

ORGULLO DE PENDERGAST



SEPTIEMBRE DE 2007

SIRVIENDO A LA COMUNIDAD DEL DISTRITO DE ESCUELAS PRIMARIAS PENDERGAST #92

Los Niveles de Satisfacción de los Padres Continúan Siendo

De acuerdo a los resultados de la Encuesta de Satisfacción de los Padres de 2007, los padres del Distrito Pendergast están extremadamente satisfechos con la calidad de la educación que sus niños están recibiendo. Además, los padres le dieron al Distrito las calificaciones más altas en ocho de las 17 preguntas de la encuesta, comparado con los resultados de 2006.

Más de 5,400 padres de familia participaron en la encuesta, la cual fue llevada a cabo a través de los sitios escolares en marzo-abril. Casi el 92 por ciento de los padres dijeron que sus hijos estaban recibiendo educación de calidad.

Los padres les dieron las calificaciones más altas a los maestros de sus escuelas. Las cinco preguntas relacionadas con los maestros recibieron calificaciones dentro del 89 al 95 por ciento. Ellos dijeron que sus hijos deseaban ver mejoras en la calidad del programa de servicio/cafetería, pero en general, aumentó la satisfacción de los padres con respecto al Servicio de Alimentos en un

Continúa en la página 2



Este verano, más de 500 estudiantes recibieron una probadita de lo que será el kindergarten con el programa Jump Start, el cual fue ofrecido por primera vez en todas las escuelas de Pendergast. El programa, el cual también proporcionó alimentos gratuitos a familias, fue una introducción para los niños a experiencias sociales, aprendizaje, ejercicios del currículum y divertidas actividades. Aquí, el maestro Jim Scribner de la escuela Sonoran Sky les está contando un cuento a los niños.

Pilotean Salones de Clases del Siglo XXI en PESD

En el Distrito Pendergast se abrieron para la enseñanza, dos edificios con Salones de Clases del Siglo XXI, equipados con la más moderna tecnología e innovadores maestros. Las instalaciones, las cuales recientemente se terminaron en las escuelas Canyon Breeze y Río Vista, están siendo promovidas por sus directores, y están recibiendo apoyo por los líderes del Distrito y el equipo del Departamento de Tecnología.

Después de meses de investigación y un proceso de selección de maestros para

los dos edificios de 10 salones de clases, los maestros han pasado por una exhaustiva capacitación en preparación para el inicio del año escolar 2007-2008. Ambos edificios albergan del primero al octavo grados. Todos los salones de clases están equipados con pizarrones inteligentes Smart Boards, proyectores, Sistemas Interactivos de Respuesta, cámaras de documentos, computadoras portátiles para los maestros, y otros recursos tecnológicos.

“Es emocionante ser parte de un programa basado en buena instrucción fortalecida con la más moderna tecnología.”

El Director de Canyon Breeze Tim Ramsey

Pendergast School District

3802 N. 91st Avenue
Phoenix, AZ 85037

Non-Profit
US Postage
PAID
Phoenix AZ
Permit No.
5710

Pruebas Muestran Resultados en Logros Estudiantiles

Mensaje del Superintendente



por Ron Richards, Ed. D.

La dedicación del Distrito Pendergast hacia el logro y crecimiento estudiantil continúa siendo la prioridad de nuestro personal de enseñanza y de nuestros administradores. Nosotros medimos y monitoreamos el logro estudiantil individual, y desarrollamos estrategias de enseñanza para ayudar a que cada niño/a alcance su potencial máximo.

Me complace reportar que los niños en el Distrito Pendergast están progresando en sus estudios. Reportar el progreso de los estudiantes a sus padres es confuso debido a múltiples y complicados indicadores asociados con los programas No Child Left Behind "NCLB" (Ningún Niño Se Deja Atrás), AZ Learns (Arizona Aprende),

la prueba AIMS, y otras medidas estandarizadas. Las designaciones que reciben las escuelas, no sólo indican los logros estudiantiles, sino que reflejan otros indicadores, como cuántos estudiantes tomaron la prueba, los promedios generales de asistencia y de participación en el programa de Aprendizaje del Idioma Inglés, así como niños con necesidades especiales.

Aquí está lo que usted debe saber sobre los últimos resultados del logro estudiantil.

La mayoría de las escuelas de Pendergast enfocaron sus esfuerzos para mejorar la lectura, y debido a la atención a esta materia, los esfuerzos de desarrollo profesional, y planeación, se obtuvieron logros en la materia consistentemente a través de los recintos del Distrito.

El desempeño en matemáticas en los grados de la escuela media ha aumentado a través de los últimos tres años. Estos aumentos ahora colocan al Distrito en línea con el desempeño del estado. El desempeño en escritura del 3er al 5º grado aumentó significativamente en comparación con el desempeño del año pasado, y es igual al

del estado en términos de crecimiento del nivel de competencia.

En el área de Progreso Anual Adecuado (AYP por sus siglas en inglés) del NCLB, el subgrupo de Aprendizaje del Idioma Inglés (ELL por sus siglas en inglés), el cual no tuvo un buen desempeño en 2006, progresó consistentemente a través de los recintos del Distrito y en el Distrito en su totalidad. Este año, el Departamento de Estado ha indicado que el subgrupo ELL está haciendo un Progreso Anual Adecuado.

El Distrito continúa considerando las necesidades de nuestros estudiantes de Educación Especial en términos de Progreso Anual Adecuado en conformidad con las medidas del NCLB. Para 2007, el Distrito no realizó un AYP en este subgrupo de estudiantes. Nosotros continuaremos haciendo todo lo que podamos para satisfacer las necesidades académicas de todos nuestros estudiantes, incluyendo a nuestros estudiantes en Educación Especial.

Ahora estamos estableciendo nuestras metas del sitio con nuestros equipos de liderazgo escolar, y utilizando datos de logros de cada estudiante en el Distrito, así como desarrollando los planes y las estrategias que ayudarán a nuestros estudiantes a crecer y tener éxito.

El Distrito Ofrece Clases Gratuitas de Paternidad

Paternidad de Sentido Común "Common Sense Parenting" es una serie de clases *gratuitas* para padres y madres de niños de 7 a 17 años de edad ofrecida

por el Distrito Pendergast. La serie se ofrecerá tres veces durante el año escolar. La mayoría de las clases se ofrecen en inglés y español.

Algunos temas de las clases incluyen:

- Dando mensajes claros
- Cómo mantener la calma
- Enseñando autocontrol a los niños
- Elogiando efectivamente
- Desarrollando expectativas y consecuencias consistentes

La primera serie de clases ya comenzó. Las clases se volverán a ofrecer en enero y marzo. Se proveerá cuidado de niños como sea necesario. Para registrarse ó para más información, llame a Evelyn Guzmán al (623) 772-2356.

Se Pide a los Electores que Aprueben Fondos de Anulación

Continúa de la página 1

2.9 por ciento, el aumento más alto de todas las preguntas en la encuesta.

Aquí está un ejemplo de los resultados:

- 95% - Los maestros ayudaron a que mi hijo/a tuviera éxito
- 94% - El salón de clases es un ambiente positivo de aprendizaje
- 90% - Estoy satisfecho/a con el programa de

Estudiantes Pueden Ser Elegibles a Comidas Gratis o a Precio Reducido

El Distrito Pendergast ofrece alimentos gratis o a precio reducido a los estudiantes calificados, a través del programa Nacional de Almuerzos Escolares. Cada año, los padres deben llenar las solicitudes para alimentos gratis o a precio reducido.

Las solicitudes están disponibles en la oficina o en la cafetería de la escuela. El procesamiento de las solicitudes se toma 10 días, y las notificaciones se realizan por correo. Los estudiantes que no califiquen para recibir el almuerzo gratis o a precio reducido, pueden llevar a la escuela su propio almuerzo ó dinero (\$1.25) para pagar por su almuerzo.

Para más información, llame a la oficina de Nutrición Infantil al (623) 772-2270.

Distrito Escolar Pendergast #92

3802 N. 91st Avenue
Phoenix, AZ 85037
(623) 772-2200

Ron Richards, Ed. D.
Superintendente

Mesa Directiva

Ram Prabhakar

Presidente

Hilda Ortega-Rosales

Vicepresidente

Patricia López

Miembro

David Scanlon

Miembro

Susan Serin

Miembro

www.pesd92.org

¡Los Maestros También Regresan a la Escuela!

El primer día escolar llega más temprano para los maestros que para los estudiantes, pero el nerviosismo y entusiasmo pueden ser comparables. Este año, el inicio anual fue el 31 de julio (izq.), donde se ilustró el sistema de creencias del programa Kids at Hope (Niños en Esperanza) del Distrito, con el mensaje principal de Daniel "Rudy" Ruettiger, el jugador del equipo de fútbol americano Notre Dame que inspiró la película "Rudy".



El Nuevo Programa de Orientación de Maestros dio la bienvenida a 134 nuevos maestros y personal certificado durante un programa de orientación recientemente diseñado que se llevó a cabo en la semana del 23 al 27 de julio. La clase para nuevos maestros es la más grande en la historia de Pendergast, e incluye a 32 maestros reclutados fuera del estado, como de Pensilvania, Minesota y otras áreas.



Se Nombran a Nuevos Administradores para Comenzar el Año Escolar

Una nueva Superintendente Adjunta y dos Directores nuevos se encontraron entre varios de los cambios administrativos en el Distrito Pendergast anunciados para el inicio del año escolar 2007-2008.

Lori Shough, recientemente Administradora de Servicios Administrativos para los grados K-12 en el Distrito Escolar Unificado de Peoria, se une al Distrito como Superintendente Adjunta. Sus responsabilidades en Pendergast incluyen el currículo y la instrucción del Distrito; desarrollo del personal; responsabilidad, evaluación y mejoramiento escolar; y servicios del lenguaje.



Lori Shough

Mientras estuvo en el Distrito de Peoria, Shough trabajó como maestra, especialista del programa de instrucción, Asistente Ejecutiva del Superintendente, así como Subdirectora y Directora de la escuela primaria Desert Harbor Elementary School.

Los directores nuevos del Distrito Pendergast en 2007-2008 son **Carrie Prielipp** en la escuela Sunset Ridge y **Brian Winefsky** en la escuela Westwind Intermediate.

Prielipp, quien previamente fue Subdirectora en la escuela Canyon Breeze, comenzó a trabajar para el Distrito en 1994, como maestra del sexto grado en la escuela Desert Horizon. Además de su experiencia como maestra, fue Asesora del Departamento de Servicios Académicos, Subdirectora en la escuela Copper King y en el Distrito Escolar Unificado de Peoria.



Carrie Prielipp

Winefsky fue maestro del séptimo grado, y recientemente trabajó como Subdirector en la escuela de 1,200 estudiantes de los grados K al 8º Country Meadows en Peoria. Él cuenta con antecedentes y experiencia adicional como especialista de capacitación, maestro de escuela de verano bajo el Título 1, desarrollando planes de mejoramiento escolar, y en tecnología de capacitación.



Brian Winefsky

Rod Henkel se unirá a Winefsky como Subdirector en la escuela Westwind Intermediate. Henkel previamente enseñó

lectura y artes del lenguaje al octavo grado en Plainview, TX, antes de mudarse al Distrito de Peoria en 1998 como maestro del 5º, 6º y 7º grados en las escuelas primarias Cotton Boll y Parkridge. Él fungió como Subdirector de la escuela primaria Desert Palms Elementary School de 2005 a 2007, con las responsabilidades de disciplina estudiantil, programación, operaciones escolares, evaluaciones del personal y desarrollo profesional.



Rod Henkel

Y **Trish Stallard** es la nueva Subdirectora en la escuela Canyon Breeze. Ella enseñó durante seis años en los distritos escolares de Scottsdale y Chandler. Ella realizó un Internado Administrativo en la escuela Basha Elementary y fue Decana Estudiantil de 2006 a 2007, trabajando en áreas



Trish Stallard

de administración de salones de clases y disciplina estudiantil, liderazgo de capacitación, y comunicaciones con los padres.

LOS NIÑOS de Pendergast ESTÁN rodeados de AMOR



Los estudiantes reciben una cálida bienvenida a la escuela, en el Túnel del Amor del programa Kids at Hope en la escuela Sonoran Sky (arriba), y se reunieron en la asamblea de apertura de Kids at Hope en la escuela Pendergast Elementary (izq.).

La Fecha Límite para Registrarse para Votar en las Elecciones de Noviembre es el 8 de Octubre



Si usted acaba de llegar a Arizona, o se acaba de mudar, se necesita registrar para votar. Registrarse es fácil y le provee a usted la oportunidad de participar en asuntos de la

comunidad, del estado y nacionales. Los registros deben recibirse en la Oficina del Registrador del Condado Maricopa por lo menos 29 días antes de las elecciones. Para ser elegible para votar en las siguientes elecciones especiales el martes 6 de noviembre, los registros deben recibirse para el 8 de octubre.

Hay materiales e información sobre el registro disponibles en el mostrador del frente de todas las escuelas del Distrito Pendergast. También se puede registrar para votar y solicitar balotas para la votación temprana visitando el sitio del Distrito en la Red: www.pesd92.org. ¡Su voz y su voto cuentan!

El Desarrollo del Personal los Miércoles Significa que los Estudiantes Saldrán Más Temprano

Durante el año escolar 2007-2008, hay varias fechas programadas para el desarrollo del personal – frecuentemente conocidas como días de salida temprano o “early release”. Este año, el desarrollo del personal se ha programado para los miércoles por la tarde en lugar de los jueves como en años previos. El programa de desarrollo del personal/salida temprano será implementado aproximadamente dos veces al mes.

Para los padres de familia, eso significa que habrá muchos miércoles en los cuales deberán hacer arreglos especiales, ya que los estudiantes saldrán temprano de la escuela. El Distrito usa esas tardes para proveer Tiempo de Colaboración de Maestros. Para satisfacer los requerimientos del programa No Child Left Behind “NCLB” (Ningún Niño Se Deja Atrás), y de los estándares para AZ Learns (Arizona Aprende), se lleva a cabo capacitación en las escuelas a través de todo el Distrito, proveyendo información y estrategias para el aprendizaje individual de los estudiantes; colaboración de maestros a nivel de grado y colaboración entre maestros a través de niveles de grados; así como desarrollo del personal en lectura, matemáticas y otras materias.

Revise el calendario escolar en su manual para estudiantes, ó visite el sitio del Distrito en la red www.pesd92.org, donde encontrará un calendario completo.

Calendario del Distrito Escolar Pendergast

Oct 4 & 5	Conferencias de Padres/Maestros (1/2 día)
Oct 8-12	Receso de Otoño
Nov 12	Día de los Veteranos (Día Festivo)
Nov 22 & 23	Días Festivos del Día de Gracias
Dic 24 - Ene 4	Receso de Invierno
Ene 21	Día de Martin Luther King (Día Festivo)
Feb 6	Servicio Interno del Distrito (sin estudiantes)
Feb 18	Día de los Presidentes (Día Festivo)
Mar 13 & 14	Conferencias de Padres/Maestros (1/2 día)
Mar 17-24	Receso de Primavera
Abril 7-11	Pruebas AIMS
Mayo 23	Último Día para los Estudiantes
Mayo 23	Día de Promoción